

Фирменный бланк (в случае юридического лица-резидента)

Национальному банку Молдовы

ЗАЯВЛЕНИЕ

о выдаче разрешения на открытие счета за рубежом

1. Настоящим, резидент _____
(полное наименование / фамилия и имя резидента)

2. Место нахождения / место жительства резидента _____

3. IDNO (IDNP) / фискальный код _____

4. Вид деятельности физического лица, осуществляющего определенный вид деятельности,

_____ (заполняется в зависимости от случая)

5. Счета, открытые за рубежом: НЕТ () / ДА (): _____

_____ (вид, номер и валюта счета, название и место нахождения банка-нерезидента, в котором открыт соответствующий счет / открыты соответствующие счета)

ходатайствует о выдаче разрешения на открытие следующего счета за рубежом:

6. Наименование и место нахождения банка-нерезидента _____

7. Тип предполагаемого счета _____

8. Наименование валюты счета _____

9. Источники поступления средств на счет _____

10. Направления использования средств со счета _____

11. Прогнозируемый ежемесячный остаток _____

12. Срок использования счета _____

13. Обоснование необходимости открытия счета за рубежом _____

Настоящим, _____ принимаю
(наименование / фамилия и имя заявителя)

на себя ответственность за соответствие валютных операций, проводимых через открытый за рубежом счет, положениям действующего законодательства, за достоверность представленной информации и документов, а также за подписание документов (представленных Национальному банку Молдовы) лицом, уполномоченным данным правом в соответствии с учредительными документами и законодательством. Одновременно обязуюсь выполнять обязанности, в т.ч. относительно отчетности, установленные Регламентом о счетах резидентов за рубежом.

Руководитель / Физическое лицо

(подпись)

(фамилия и имя)

Контактный телефон:

Дата составления заявления

Порядок заполнения Заявления о выдаче разрешения на открытие счета за рубежом

1. Заявление о выдаче разрешения на открытие счета за рубежом составляется и представляется в Национальный банк Молдовы заявителем вместе с документами, необходимыми для получения разрешения на открытие счета за рубежом.

Заявитель, являющийся юридическим лицом-резидентом, представляет в Национальный банк Молдовы заявление на фирменном бланке.

2. В пункте 1 „резидент” указывается полное наименование /фамилия и имя резидента, который ходатайствует о выдаче разрешения на открытие счета за рубежом.

3. В пункте 2 „Место нахождения /место жительства резидента” указывается место нахождения /место жительства резидента. Кроме своего места жительства, физическое лицо-резидент, осуществляющее определенный вид деятельности, указывает и место осуществления деятельности (указывая, который из этих адресов является почтовым адресом).

4. В пункте 3 „IDNO (IDNP) /фискальный код” указывается государственный идентификационный номер (IDNO /IDNP) /фискальный код резидента.

5. Пункт 4 „Вид деятельности физического лица, осуществляющего определенный вид деятельности” заполняется только физическим лицом-резидентом, осуществляющим определенный вид деятельности. Указывается осуществляемый вид деятельности (например, деятельность адвоката) согласно документу, разрешающему физическому лицу осуществлять определенный вид деятельности.

6. В пункте 5 „Счета, открытые за рубежом: НЕТ () /ДА ()”, в зависимости от наличия уже открытых счетов за рубежом, в скобках указывается знак “X” рядом с соответствующим показателем. В случае наличия счетов, открытых за рубежом, указывается информация о типе, номере и валюте счета, наименование и место нахождения банка-нерезидента, у которого открыт счет.

7. В пункте 6 „Наименование и место нахождения банка-нерезидента” указывается полное наименование и место нахождения банка-нерезидента, в котором заявитель намеревается открыть счет. В зависимости от случая, указывается наименование/ номер и место нахождения филиала или другого отдельного подразделения банка-нерезидента, в котором заявитель намеревается открыть счет. Информация указывается на языке оригинала.

8. В пункте 7 „Тип предполагаемого счета” указывается тип счета, который заявитель намеревается открыть в банке-нерезиденте (например, текущий счет, срочный депозитный счет и т.д.).

9. В пункте 8 „Наименование валюты счета” указывается наименование валюты, в которой заявитель намеревается открыть счет в банке-нерезиденте.

10. В пункте 9 „Источники поступления средств на счет” детально указываются источники поступления средств на счет, открытый за рубежом.

11. В пункте 10 „Направления использования средств со счета” детально указываются направления использования средств со счета, открытого за рубежом.

12. В пункте 11 „Прогнозируемый ежемесячный остаток” указывается прогнозируемый размер остатка средств на счете на конец месяца.

13. В пункте 12 „Срок использования счета” указывается прогнозируемый срок использования счета.

14. В пункте 13 „Обоснование необходимости открытия счета за рубежом” указываются все доводы, мотивы в поддержку необходимости открытия счета за рубежом.

15. Заявление подписывается резидентом (уполномоченным лицом резидента).

16. В заявлении указывается номер телефона контактного лица.

17. Заявление должно содержать дату составления.

18. В заявлении перечисляется список приложенных к нему документов с указанием наименования документа, его номера и даты, количества страниц в документе. В случае, если в представленные документы были внесены изменения/ дополнения, документы об изменении также включаются в этот список.

В случае, указанном в пункте 13 регламента, если документы, которые должны быть представлены резидентом в Национальный банк Молдовы для получения разрешения на открытие счета за рубежом идентичны документам, которые представляются для получения разрешения на осуществление соответствующей валютной операции (например, для выдачи займа/внешнего кредита), которая будет проводиться через указанный счет, и заявитель не считает необходимым представлять их повторно, на обратной стороне заявления о выдаче разрешения на открытие счета за рубежом указывается список документов, приложенных к заявлению о выдаче разрешения для осуществления валютной операции (наименование, номер и дата выдачи документов). В данном случае, в графе «Количество страниц» указывается знак звездочка (*) и внизу страницы делается сноска с указанием номера и даты заявления о выдаче разрешения на осуществление соответствующей валютной операции, к которому были приложены данные документы.

19. В случае, если места, предусмотренного для указания информации об источниках поступления средств на счет, о направлениях использования средств со счета, для обоснования необходимости открытия счета за рубежом и т.д., недостаточно, на обратной стороне заявления или на дополнительном листе записывается текст: «Продолжение пункта № __, „_____” заявления» и указывается соответствующая информация, достоверная в порядке, предусмотренном для удостоверения заявления.

20. В заявлении не допускаются подчистки и исправления.

(Приложение №1 изменено Пост. НБМ №30 от 13.02.2018 г.)

I. Перечень документов, необходимых для получения разрешения на открытие счета за рубежом

A. Документы, идентифицирующие заявителя

1. Документ, подтверждающий государственную регистрацию юридического лица-резидента в соответствии с действующим законодательством Республики Молдова, выданный структурой, наделенной правом государственной регистрации, (например, решение о регистрации, выданное Государственной регистрационной палатой) – для лиц, которым согласно законодательству выдается этот документ.

2. Выписка из Государственного регистра, выданная структурой, наделенной правом государственной регистрации, которая соответствует текущей ситуации и которая включает, в зависимости от категории резидента, информацию о наименовании /фамилии и имени, организационно-правовой форме, государственном идентификационном номере/фискальном коде, дате регистрации, местонахождении /местожительстве, управляющем, размере уставного капитала, видах деятельности, – для лиц, которые представляют документ, указанный в пункте 1 данного приложения.

3. Учредительные документы резидента (со всеми последующими изменениями/дополнениями), которые соответствуют текущей ситуации, – для лиц, которым согласно законодательству не выдается выписка, указанная в пункте 2 данного приложения.

4. Свидетельство о присвоении фискального кода – для лиц, которым согласно законодательству выдается этот документ.

5. Документ, разрешающий осуществление определенного вида деятельности физическим лицом-резидентом (например, предпринимательский патент, лицензия на нотариальную деятельность, лицензия на занятие адвокатской деятельностью).

6. Удостоверение личности физического лица-резидента.

B. Документы, относящиеся к открытию счета за рубежом, для которого испрашивается разрешение НБМ

7. Документы, подтверждающие необходимость открытия счета за рубежом, доводы, мотивы в поддержку необходимости открытия счета за рубежом (например, соглашения, договоры и т.д.) и другие документы, уместные для рассмотрения заявления.

II. Требования к представленным документам

1. По требованию Национального банка Молдовы документы, составленные на иностранных языках, представляются вместе с их нотариально удостоверенными переводами на государственный язык.

2. Документы, указанные в приложении, представляются в Национальный банк Молдовы в оригинале или в фотокопиях с представлением оригиналов для сверки. После заверки фотокопий ответственным лицом Национального банка Молдовы оригиналы представленных документов возвращаются заявителю, а удостоверенные фотокопии хранятся в Национальном банке Молдовы.

ОБРАЗЕЦ

Фирменный бланк Национального банка Молдовы

_____ (регистрационный №)

_____ (дата выдачи)

РАЗРЕШЕНИЕ № _____

На основании ст. _____ Закона о валютном регулировании № 62-XVI от 21.03.2008
Национальный банк Молдовы разрешает _____

(наименование резидента)

государственный регистрационный номер (IDNO /IDNP)/фискальный код _____
открытие счета в _____

(наименование валюты счета)

В _____
(наименование банка-нерезидента)

находящегося _____
(место нахождения банка-нерезидента)

_____ (цели открытия счета)

На указанный счет могут быть зачислены: _____
(источники поступления средств на счет)

С указанного счета могут быть списаны: _____
(направления использования средств со счета)

Другие условия (в зависимости от случая) _____

Срок действия разрешения _____.

Резидент, получивший разрешение Национального банка Молдовы, обязан открыть счет за рубежом в течение 180 дней с даты выдачи разрешения.

Если по истечении этого срока счет не был открыт, разрешение считается недействительным, а его оригинал должен быть возвращен Национальному банку Молдовы в течение 5 рабочих дней со дня истечения упомянутого срока.

Выдача настоящего разрешения не влечет за собой принятие Национальным банком Молдовы каких-либо обязательств относительно разрешенного счета и осуществляемых через него операций.

(должность лица,
подписавшего разрешение)

(подпись)

(фамилия и имя)

М.П.

Фирменный бланк (в случае юридического лица-резидента)

Национальному банку Молдовы

**Заявление
о выдаче дополнения к разрешению**

Настоящим, _____
(полное наименование /фамилия и имя резидента)

прошу выдать дополнение к разрешению Национального банка Молдовы для открытия
счета за рубежом № _____ от _____

в связи с изменением следующих данных, содержащихся в разрешении НБМ:

(указывается информация из разрешения, к которому испрашивается дополнение, и описание соответствующих изменений/дополнений)

Данные о документах, приложенных к заявлению

№ п/п	Наименование документа	Номер и дата документа	Количество страниц

Управляющий /Физическое
лицо

(подпись)

(Фамилия и имя)

Контактный телефон:
Дата составления заявления

Приложение №5
к Регламенту о счетах резидентов за рубежом
код формуляра ORD0901

(код резидента)

_____ (наименование/фамилия и имя резидента)

Код макета	Периодичность	Тип формуляра	№ коррект.
	2		

Представляется ежемесячно, не позднее 20 числа месяца, следующего за отчетным месяцем

ОТЧЕТ
об открытом за рубежом счете
за месяц _____ 20__ г.

1. Разрешение НБМ №от.....
2. Наименование валюты счета.....
3. Номер счета.....
4. Наименование банка-нерезидента и его код SWIFT
5. Страна.....
6. Остаток на начало отчетного месяца.....
7. Информация об операциях, осуществленных через счет, открытый за рубежом: (в валюте счета)

№ п/п	Дата операции	Код операции	Наименование партнера	Код страны партнера	Оборот		Содержание операции /Отметки
					дебетовый	кредитовый	
1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
...							
n							
Всего	X	X	X	X			X

8. Остаток на конец отчетного месяца.....
 - Управляющий /физическое лицо _____ (подпись, фамилия и имя)
 - Главный бухгалтер _____ (подпись, фамилия и имя)
 - Исполнитель, телефон _____ (фамилия и имя, телефон)
 - Дата составления отчета _____

Примечание: Отчет составлен в соответствии с:

1. Регламентом о счетах резидентов за рубежом, приложение № 5 (утвержденный ПАС НБМ №216 от 20 августа 2015 г.)

Порядок составления Отчета об открытом за рубежом счете

Глава I. Общие положения

1. Отчет об открытом за рубежом счете составляется резидентом-обладателем разрешения НБМ и представляется в Национальный банк Молдовы на бумажном носителе ежемесячно не позднее 20 числа месяца, следующего за отчетным месяцем.
2. Отчет содержит информацию об операциях, осуществленных через счет, открытый резидентом за рубежом на основании разрешения НБМ, а также об остатках соответствующего счета на начало и конец отчетного месяца.
3. Суммы указываются с двумя десятичными знаками после запятой.
4. Данные указываются в валюте, в которой открыт соответствующий счет.

Глава II. Вводная часть отчета

5. (Код резидента): указывается государственный идентификационный номер (IDNO /IDNP) /фискальный код резидента.
6. (Наименование /фамилия и имя резидента): указывается полное наименование /фамилия и имя резидента, получившего разрешение на открытие счета за рубежом.

Глава III. Заполнение разделов отчета

7. В разделе 1 „Разрешение НБМ №__ от _____г.” указывается номер (код в буквах и цифрах) и дата выдачи разрешения НБМ.
8. В разделе 2 „Наименование валюты счета” указывается наименование валюты (согласно ISO 4217), в которой открыт счет за рубежом.
9. В разделе 3 „Номер счета” указывается номер счета, открытого за рубежом.
10. В разделе 4 „Наименование банка-нерезидента и его код SWIFT” указывается полное наименование банка-нерезидента, в котором открыт счет, и код SWIFT этого банка.
11. В разделе 5 „Страна” указывается страна, в которой находится банк-нерезидент, в котором открыт счет.
12. В разделе 6 „Остаток на начало отчетного месяца” указывается остаток открытого за рубежом счета на начало первого дня отчетного месяца.
13. В разделе 7 „Информация об операциях, осуществленных через счет, открытый за рубежом” указывается в таблице следующая информация об операциях, осуществленных через счет, открытый за рубежом:
 - а) в графе 1 „№ п/п” указывается порядковый номер каждой записи в таблице;
 - б) в графе 2 „Дата операции” указывается дата осуществления операции через счет, открытый за рубежом. Операции отражаются в хронологическом порядке;
 - в) в графе 3 „Код операции” указывается код операции согласно Классификатору платежных операций из приложения №4 к Регламенту о представлении отчетности для Платежного баланса (утвержденному Решением Административного совета

Национального банка Молдовы №61 от 11.09.1997 г., с последующими изменениями и дополнениями);

d) в графе 4 „Наименование партнера” указывается нерезидент, в пользу которого резидент осуществил платеж /перевод, а именно:

- в случае нерезидента, являющегося юридическим лицом, указывается его наименование;

- в случае нерезидента, являющегося физическим лицом, указывается код PFN.

Если физическое/юридическое лицо является акционером/собственником юридического лица-резидента, владеющего счетом, дополнительно указывается код ID (в случае владения долей 10% или более уставного капитала (или его эквивалента) резидента-владельца счета) или код IP (в случае владения долей до 10% уставного капитала (или его эквивалента) резидента-владельца счета);

e) в графе 5 „Код страны партнера” указывается код (согласно стандарту ISO 3166-1 alpha-2) страны партнера, указанного в графе 4.

Информация из граф 4 и 5 заполняется только по операциям с нерезидентами, если в графе 3 указан код операции из группы Доходы, Прямые инвестиции, Портфельные инвестиции, Прочие инвестиции (Долгосрочные займы и Краткосрочные займы);

f) в графе 6 „Оборот: Дебетовый” указываются суммы, списанные со счета за рубежом;

g) в графе 7 „Оборот: Кредитовый” указываются суммы, зачисленные на счет за рубежом;

h) в графе 8 „Содержание операции /Отметки” указывается содержание операции, осуществленной через счет открытый за рубежом (например, уплата процентов согласно договору займа №55 от 23.09.2003 г. и т.д.);

i) в строке „Всего” указывается отдельно по дебетовому и кредитовому обороту итоговая сумма операций, осуществленных через счет в течение отчетного месяца.

14. В разделе 8 „Остаток на конец отчетного месяца” указывается остаток открытого за рубежом счета на конец последнего дня отчетного месяца.

Контрольный момент: данные, указанные в разделе 8 „Остаток на конец отчетного месяца” должны соответствовать данным, определенным согласно формуле: данные, указанные в пункте 6 „Остаток на начало отчетного месяца” + всего по графе 7 – всего по графе 6.

Глава IV. Заключительные положения

15. Отчет подписывается резидентом (уполномоченными лицами резидента).

(Приложение №5 изменено Пост. НБМ №30 от 13.02.2018 г.)